Porównanie tłumaczeń Jozuego 15:55

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Maon, Karmel i Zif, i Juta, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Maon, Karmel, Zyf, Juta, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Maon, Karmel, Zif, Jutta; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Maon, Karmel, i Zyf, i Juta. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Maon i Karmel, i Zif, i Jota, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Maon, Karmel, Zif, Jutta, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Maon, Karmel, Zif, Jutta, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Maon, Karmel, Zif, Jutta, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Maon, Karmel, Zif, Jutta, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Maon, Kamiel, Zif, Jutta, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Маон і Хермел і Зіф і Єтта |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Dalej: Maon, Karmel, Zyf i Juta, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Maon, Karmel i Zif, i Jutta, |